

САМОВЫРАЖЕНИЕ СТУДЕНТА КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ МНОГОСТОРОННЕЙ КОММУНИКАЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Захарьева Л.В.

Белорусский государственный аграрный технический университет

Самовыражение студента при изучении иностранного языка, как показатель и неотъемлемая составляющая многосторонней коммуникации, включает следующие компоненты: *лингвистический* (представляет собой особый род интеллектуальной и речевой активности, проявляющейся в творческом использовании усвоенных ранее средств языка); *коммуникативный* (отражает индивидуально-психологические особенности коммуниканта, которые обеспечивают эффективное взаимодействие и адекватное взаимопонимание в процессе коммуникации; характеризуют качественные и количественные характеристики обмена информацией, восприятия и понимания партнеров, выработки стратегии взаимодействия); и *личностный* (позволяет определить готовность к самовыражению в коммуникативной деятельности, содействует проявлению инициативы и творческих способностей личности в процессе изучения иностранного языка).

Лингвистический компонент проявляется в применении языковых средств, служащих для самовыражения студента и связанных с эмоциональным отношением (к счастью), с волеизъявлением (желаю, хочу), с внутренним психическим состоянием (боюсь, страдаю), с выражением достоверности реальности (конечно, едва ли, естественно) студента.

Коммуникативный компонент самовыражения студента на иностранном языке в многосторонней коммуникации представлен различными моделями: информационной (расширение иноязычного информационного фонда партнеров, их познавательных и интеллектуальных возможностей); убеждающей (воздействие на партнеров с целью сделать их

своими единомышленниками в процессе многосторонней коммуникации); суггестивной (влияние на партнеров в процессе многосторонней коммуникации для изменения их мотивации, ценностных ориентаций и коммуникативного поведения) и экспрессивной (формирование у партнеров психоэмоционального настроя, вовлечение их в конкретную речевую ситуацию и побуждение к необходимому речевому действию с использованием иностранного языка).

Коммуникативный компонент предусматривает выбор стратегии самовыражения и ролевого поведения в многосторонней коммуникации: 1) сотрудничество – установление коммуникативных отношений с партнерами, готовность оказывать помощь и эмоциональную поддержку; 2) компромисс – планирование действий с учетом позиции и мнения партнеров; 3) приспособление – соглашение с тем, что говорит и делает партнер, отказ от собственной точки зрения в пользу других для сохранения добрых отношений и обеспечения бесконфликтной совместной работы; 4) уклонение – отсутствие интереса к коммуникации, стремления к совместной деятельности, достижению каких-либо результатов в коммуникации, неуместные действия, препятствующие общей работе; 5) соперничество – стремление взять инициативу на себя, аргументированно отстаивать свою точку зрения, влиять на мнения и поведение партнеров, побуждать к действию, выражая совет, просьбу, рекомендацию, требование, чтобы привлечь внимание к себе; 6) достижение – стремление к планируемой коммуникативной цели, преодолевая дефицит своих иноязычных знаний, навыков; 7) самовозвышение – демонстрация высокой самооценки и доминирования, приписывание и преувеличение своих достижений; оправдание с принятием ответственности; 8) самопринижение – демонстрация слабости, просьба/мольба; 9) силовое влияние – демонстрация силы и статуса, запугивание, негативная оценка других; 10) аттрактивное поведение – поведение, вызывающее благоприятное впечатление о себе, желание понравиться.

Ролевое поведение студента отражает такие показатели как проявление коммуникативного интереса (потребности «вмешаться» в данную ситуацию с целью получения или обмена информацией), подражание (сознательное или бессознательное воспроизведение модели поведения, опыта партнеров (манер, движений, поступков и т. п.)); имитация (осознанное стремление копировать определенную модель поведения в условных обстоятельствах); личностная концепция «Я» как таковой (нестандартность, оригинальность исполнения роли, глубина воображения, артистичность); ролевое переживание (эмоциональное состояние, внимание к действиям партнеров, наблюдательность, стремление к сотрудничеству, совместной деятельности, инициативность, адекватность восприятия, понимания и реагирования на звучащую речь партнеров).

Личностный компонент в многосторонней коммуникации проявляется в самораскрытии и самопрезентации коммуниканта, его способности транслировать другим свою индивидуальность и создавать впечатление о себе и своих знаниях в области иноязычной коммуникации. Самораскрытие осуществляется в ситуации непосредственного контакта субъекта самораскрытия с партнерами, в процессе которого они могут видеть и слышать друг друга, что дает возможность получать немедленную обратную связь друг с другом и в соответствии с этим контролировать процесс самораскрытия (расширять или сворачивать, углублять и т.п.). При изучении иностранного языка основными характеристиками самораскрытия являются:

- глубина (детальность, полнота и искренность освещения какой-либо определенной темы);
- широта (количество иноязычной информации и разнообразие тем, по которым раскрывается человек);
- избирательность (способность личности варьировать содержание и объем иноязычной информации с разными партнерами);

– дифференцированность (способность личности выбирать темы коммуникации, перестраивать сообщение в зависимости от ситуации и партнера);

– эмоциональность (общая эмоциональная насыщенность сообщения).

Взаимное самораскрытие в многосторонней коммуникации способствует установлению долгих и прочных межличностных коммуникативных отношений между партнерами по коммуникации и изменению личностных состояний каждого из них.

Самопрезентация в личностном компоненте представляет деятельность участников многосторонней коммуникации, направленную на создание благоприятного впечатления о себе средствами иностранного языка или впечатления, соответствующего чьим-либо идеалам. Эта деятельность выражается в умении эффективно и выигрышно представить себя с помощью иностранного языка в различных ситуациях, расположить к себе аудиторию (отдельного человека или всю группу), привлечь внимание, актуализируя интерес к себе. Как вербальная и невербальная демонстрация собственной личности, самопрезентация всегда осуществляется в системе коммуникаций и связана с контролем и регулированием Я-информации для создания необходимого Я-образа в глазах партнеров, конструирования модели поведения, отвечающей в конкретной ситуации и требованиям.

Выделенные характеристики имеют устойчивый характер и могут служить основанием для прогноза поведения личности в процессе самовыражения в условиях многосторонней коммуникации.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. Бодалев, А. А. Психология общения : избр. психол. тр. / А. А. Бодалев. – 2-е изд. – М. : Моск. психол.-соц. ин-т ; Воронеж : Модэк, 2002. – 256 с.

2. Захарьева, Л. В. Модели коммуникации в обучении иностранному языку студентов технического вуза / Л. В. Захарьева // Инженерно-педагогическое образование в XXI веке : материалы VIII Респ. науч.-практ. конф. молодых ученых и студентов БНТУ (68-й студен. науч.-техн. конф. БНТУ), 17–18 мая 2012 г. : в 3 ч. / Белорус. нац. техн. ун-т ; редкол.: С. А. Иващенко (гл. ред.) [и др.]. – Минск, 2012. – Ч. 2. – С. 58–62.